

Dear Parents,

It's the most wonderful time of the year! The snow is falling, refreshing crisp air, and it's time to make preparations for the baby Jesus to bless our world. As families, we must help the world to remember this all-important lesson: Jesus is the true blessing for the Christmas and Advent seasons. If we make this the foundation of our holiday season, we can have a truly fulfilling one. Here are some ideas.

1. We know that the Holy Family went around looking for a place for the Christ Child, but there seemed to be no room in the inn. So one thing we can do for the Christ Child this Advent and Christmas is to make sure he has a place in the "inns" of our hearts. We can do this by offering extra prayers to him during this season, such as a Hail Mary throughout the day or an extra decade of the Rosary in honor of Jesus' birth.

2. Remind your children that they can do acts of charity for the baby Jesus. Each charitable act adds a little piece of hay to the manger so the baby Jesus' will have a soft place to lay his sweet head.

3. Since God made the focus of Jesus' birth the family, we should imitate him and focus on our families as well. Make Sunday a family day and refocus on the gift of being present to each other.

4. The entire Church comes to worship the Christ child in Bethlehem, which in Hebrew literally means *house of bread*. So too, we should go to the house of bread to worship Christ by spending some time in Eucharistic Adoration.

So this holiday season, let us remember the blessed words of that famous Christmas song, *Adeste Fideles*, "O Come let us adore him, O come let us adore him... Christ the Lord!" God bless and Merry Christmas!

In the Hearts of Jesus and Mary

Estimados Padres,

Es la temporada más maravillosa del año. Está nevando, aire fresco, y es el tiempo para hacer las preparaciones para que el Niño Jesús bendiga a nuestro mundo. Como familias, debemos ayudar al mundo a recordar una lección muy importante: Jesús es la verdadera bendición para la temporada de Navidad y de Adviento. Si hacemos de esto el fundamento de nuestra temporada navideña, tendremos unas festividades verdaderamente plena. Aquí hay algunas ideas.

1. Sabemos que la Sagrada Familia fue buscando un lugar para el Niño Jesús, pero no había lugar en la posada. Entonces hay una cosa que podemos hacer para el Niño Jesús en este Adviento y en esta Navidad, es de asegurar que él tenga un lugar en las "posadas" de nuestros corazones. Podemos hacer esto ofreciendo más oraciones a Él durante esta temporada, como el Ave María durante el día o una década más del Rosario en honor del nacimiento de Jesús.

2. Recuerde a sus hijos que ellos pueden hacer actos de caridad para el Niño Jesús. Por cada acto de caridad añadir una paja al pesebre para que así el Niño Jesús tenga un lugar suave donde recostar su dulce cabeza.

3. Puesto que Dios hizo la familia el centro del nacimiento de Jesús, debemos imitarlo y enfocarnos también en nuestras familias. Haz el domingo el día de la familia y reenfocar en el don de estar presentes entre unos y otros.

4. Toda la Iglesia viene a adorar al Niño Jesús en Belén, que en hebreo literalmente significa la casa del pan. También, entonces, nosotros debemos ir a la casa del pan para adorar a Cristo dedicando algún tiempo en Adoración Eucarística.

Que en esta temporada navideña recordemos las palabras benditas del canto famoso de Navidad, *Adeste Fideles*, "¡Venid adoremos, Venid adoremos, venid adoremos al Señor!" ¡Que Dios les bendiga y Feliz Navidad!

En los Corazones de Jesús y María,